



**MUZEUM
GÓRNICTWA
WĘGLOWEGO
W ZABRZU**

41-800 Zabrze, ul. Jodłowa 59
tel: +48 32 630 30 91
fax: +48 32 277 11 25
biuro@muzeumgornictwa.pl
www.muzeumgornictwa.pl



**KOPALNIA
GUIDO**

ul. 3 Maja 93,
41-800 Zabrze,
kopalniaguido.pl



**SZTOLNIA
KRÓLOWA
LUIZA**

ul. Wolności 410,
41-800 Zabrze.

L. Dz.: 521/ RE / 2014 / PK

Data: 5.03.2014

wg rozdzielnika



ZAPYTANIE OFERTOWE

Zamawiający – Muzeum Górnictwa Węglowego w Zabrzu, ul. Jodłowa 59, 41-800 Zabrze, realizując zasadę konkurencyjności zwraca się z prośbą o przedstawienie oferty na niżej opisany przedmiot zamówienia:

Nazwa zadania:

Zaprojektowanie, wykonanie i wsparcie techniczne strony internetowej projektu „Górnictwo na fali”, realizowanego w ramach programu MKiDN „Ścieżki Kopernika” przez konsorcjum, w którego skład wchodzi Instytut Technik Innowacyjnych EMAG w Katowicach oraz Muzeum Górnictwa Węglowego w Zabrzu.

Na podstawie art. 4 pkt. 8 Ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759 ze zmianami), do przedmiotowego postępowania nie stosuje się przepisów przytoczonej ustawy.

I. Nazwa oraz adres Zamawiającego

Muzeum Górnictwa Węglowego w Zabrzu

ul. Jodłowa 59, 41-800 Zabrze

Telefon: (032) 630 30 91

Faks: (032) 277-11-25

NIP: 648-276-81-67

Strona internetowa: www.kopalniaguido.pl

Godziny urzędowania: poniedziałek- piątek 7³⁰-15³⁰

II. Opis przedmiotu zamówienia.

Przedmiotem niniejszego zapytania ofertowego jest świadczenie usługi zaprojektowania, wykonania i wsparcia technicznego w okresie od 1.04.2014 do 10.12.2014 strony internetowej projektu „Górnictwo na fali”, skierowanego do nauczycieli i uczniów szkół gimnazjalnych i ponadgimnazjalnych. Strona powinna zostać zaprojektowana w sposób uwzględniający współczesną wiedzę i możliwości techniczne ze szczególnym uwzględnieniem przejrzystej i atrakcyjnej dla odbiorców formy prezentowanych treści. Strona powinna zostać wykonana do 31 marca 2014 i powinna funkcjonować z uwzględnieniem w szczególności następujących wytycznych:

- rodzaj: charakter informacyjno – edukacyjny,
- przejrzystość ułatwiająca korzystanie z zasobów strony,
- prosty formularz rekrutacyjno – rejestracyjny do projektu (wg odrębnych uzgodnień w wykonawcę),
- menu główne, menu dodatkowe, zdjęcie główne, zdjęcie dodatkowe, przegląd najnowszych newsów – wszystko edytowalne;
- prowadzenie usługi statystyk serwisu,
- wsparcie dla redaktorów strony – czas reakcji nie dłuższy 2 h,
- pomoc techniczną przez 7 dni w tygodniu minimum w godz. 6.00-22.00,
- szczegółowe informacje wyświetlane na podstronach w odpowiednich zakładkach,
- strona główna kierująca użytkowników do poszczególnych sekcji, informując co w nich się znajduje,





- poprawne wyświetlanie w przeglądarkach m.in. Internet Explorer, Chrom, Firefox, Opera, Safari,
- dedykowana wersja strony dla urządzeń mobilnych (smartfon, tablet) z funkcją rozpoznawania urządzenia, obejmująca całą zawartość strony,
- zintegrowanie strony z social media (Facebook, Twitter, Pinetrest, Instagram),
- szkolenie i instrukcja obsługi dla przyszłych administratorów,
- możliwość rozbudowania serwisu o dodatkowe moduły, tj. kategorie artykułów, dodawanie – usuwanie pozycji z menu, galerie zdjęć, katalogi produktów, kanał Youtube, serwis edukacyjny obejmujący zadania testowe do rozwiązywania, obiektów flash itp.,
- pozycjonowanie z możliwością zmiany fraz do 2016 roku,
- wykonanie grafiki do strony internetowej, oraz dostosowanie otrzymanych od zamawiającego treści do poszczególnych podstron (nieograniczona ilość poprawek aż do zaakceptowania projektu),
- musi zawierać oznaczenia graficzne właściwe dla programu MKiDN „Ścieżki Kopernika”,
- strona będzie posiadała CMS (Joomla albo Wordpress) umożliwiający m.in.:
 - Administrowanie stroną,
 - Dodawanie artykułów,
 - Wysyłanie newsów do zapisanych użytkowników,
- CMS zawiera:
 - Edytor WYSIWYG z możliwością wstawiania linków i grafiki,
 - Swobodne dodawanie i usuwanie poziomów,
 - Możliwość tworzenia wewnętrznych odnośników pomiędzy stronami,
 - Upload plików (zdjęciowych, filmowych, PDF oraz dokumentów),
 - Możliwość edycji kodu HTML.
- aktualizacja systemu CMS do nowszych i bezpieczniejszych wersji,
- stosowanie przyjaznych adresów podstron.

W ramach realizacji usługi należy – działając w porozumieniu z Zamawiającym – zamieścić stronę na serwerach wskazanych przez Zamawiającego. Zamawiający zapewnia hosting – bazę SQL oraz przestrzeń na serwerach odpowiednią do zamieszczenia strony. Zamawiający nabywa od Wykonawcy autorskie prawa majątkowe do strony internetowej, jako integralnej całości, bezterminowo, na zasadzie wyłączności.

III. Wspólny słownik CPV:

- 72400000-4 – usługi informatyczne
- 72411000-4 – dostawy usług informatycznych
- 72413000-8 – usługi w zakresie projektowania stron WWW
- 72415000-2 – usługi hostingowe dla stron WWW
- 72611000-6 – usługi w zakresie wsparcia technicznego

IV. Kryteria oceny ofert:

1. Cena brutto - 100%.
2. W przypadku, kiedy złożone zostaną co najmniej dwie identyczne oferty Zamawiający wezwie tych Wykonawców do ponownego złożenia ofert, przy czym ceny w nich zaoferowane nie mogą być wyższe niż w ofertach złożonych pierwotnie.





V. Inne istotne warunki zamówienia przyszłej umowy:

1. Kwota wynagrodzenia ujęta w umowie będzie zawierała wszystkie koszty związane z realizacją zamówienia.
2. Zapłata nastąpi po wykonaniu usługi w każdym z terminów, o których mowa w punkcie II niniejszego zapytania, przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy podany na fakturze w ciągu 14 dni od daty dostarczenia do siedziby zamawiającego prawidłowo wypełnionej faktury VAT.
3. Zamawiający nie dopuszcza możliwości składania ofert częściowych.
4. Zamawiający zastrzega sobie prawo unieważnienia postępowania bez podania przyczyn.

VI. Sposób dostarczenia oferty:

Ofertę należy złożyć na formularzu zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszego zapytania.

- a. Faksem na nr - (032) 277-11-25
- b. Poczta elektroniczną na adres – edukacja@kopalniaguido.pl
- c. Osobiście do siedziby Muzeum Górnictwa Węglowego w Zabrzu, ul. Jodłowa 59 w godzinach od 7.30 do 15.30.

VII. Termin przesłania oferty. Ofertę należy dostarczyć do Zamawiającego w nieprzekraczalnym terminie do dnia **14 marca 2014 do godziny 9:00.**

Załącznik:

- Formularz oferty
- Projekt umowy

Bartłomiej Szewczyk

Dyrektor Muzeum Górnictwa Węglowego w Zabrzu





FORMULARZ OFERTY

na wykonanie dostawy / usługi* o wartości netto **poniżej 14 000 €**.

I. Nazwa i adres ZAMAWIAJĄCEGO:

Muzeum Górnictwa Węglowego w Zabrzu

ul. Jodłowa 59, 41-800 Zabrze

Sprawę prowadzi: Marcin Kubiak, tel. 32 630 30 91, w. 2144, fax. 32 277 11 25

II. Nazwa przedmiotu zamówienia:

Zaprojektowanie, wykonanie i wsparcie techniczne strony internetowej projektu „Górnictwo na fali”, realizowanego w ramach programu MKiDN „Ścieżki Kopernika” przez konsorcjum, w którego skład wchodzi Instytut Technik Innowacyjnych EMAG w Katowicach oraz Muzeum Górnictwa Węglowego w Zabrzu.

III. Tryb postępowania: ROZPOZNANIE CENOWE.

IV. Nazwa i adres WYKONAWCY

.....
.....
.....
.....
.....

1. Oferuję wykonanie przedmiotu zamówienia za:

cenę netto:.....zł.

słownie netto:zł.

cenę brutto:.....zł.

słownie brutto:zł.

podatek VAT:.....zł.

słownie podatek VAT:.....zł.

zgodnie z wypełnionym formularzem cenowym.

2. Deklaruję ponadto:

- termin wykonania zamówienia:,
- warunki płatności :,
- okres gwarancji.....,
-,

3. Oświadczam, że:

- zapoznałem się z opisem przedmiotu zamówienia i nie wnoszę do niego zastrzeżeń.
- w razie wybrania naszej oferty zobowiązujemy się do podpisania umowy na warunkach zawartych w specyfikacji, w miejscu i terminie określonym przez Zamawiającego.





4. Ofertę niniejszą składam na kolejno ponumerowanych stronach.

5. Ofertę należy:

a) złożyć w formie pisemnej (osobiście, pisemnie – listem, faxem) na Formularzu Oferty

do dnia 14.03.2014, godz. 9:00.

b) opakować w jednej kopercie zaadresowanej na Zamawiającego i opatrzonej napisem: „**Rozpoznanie cenowe na Zaprojektowanie, wykonanie i wsparcie techniczne strony internetowej projektu „Górnictwo na fali”** znak / 521/RE/PK /2014”,

6. Załącznikami do niniejszego formularza stanowiącymi integralną część oferty są:

a)

b)

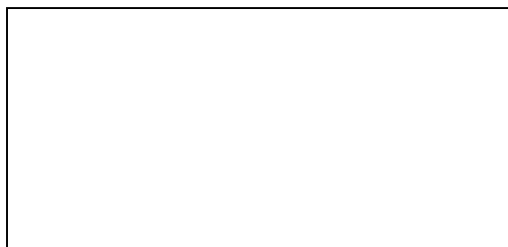
c)

*) niepotrzebne skreślić

.....dn.

.....
podpis(y) i pieczęcie osób upoważnionych

do reprezentowania Wykonawcy



(pieczęć Wykonawcy)





Umowa nr/2014

Zawarta w dniu marca 2014 w Zabrzu, pomiędzy:

Muzeum Górnictwa Węglowego w Zabrzu z siedzibą w Zabrzu, ul. Jodłowej 59, NIP 648-276-81-67
Regon 243220420, zwaną dalej Zamawiającym, w imieniu i na rzecz, której działa:

- 1) Bartłomiej Szewczyk - Dyrektor
- 2) Anna Greń - Główna Księgowa (kontrasygnata)

a

.....
.....
....., zwanym dalej Wykonawcą

§1

1. Zamawiający zleca, a Wykonawca podejmuje się wykonania zamówienia: Zaprojektowanie, wykonanie, hosting i wsparcie techniczne strony internetowej projektu „Górnictwo na fali”, realizowanego w ramach programu MKiDN „Ścieżki Kopernika” przez konsorcjum, w którego skład wchodzi Instytut Technik Innowacyjnych EMAG w Katowicach oraz Muzeum Górnictwa Węglowego w Zabrzu
2. Szczegółowy opis przedmiotu umowy zawiera zapytanie ofertowe z dnia 5.03.2014 r. (załącznik nr 1 do niniejszej umowy)
3. Wykonawca zobowiązuje się wykonać przedmiot umowy zgodnie z:
 - a. ofertą Wykonawcy stanowiącą załącznik nr 2 do niniejszej umowy,
 - b. obowiązującymi przepisami i normami,
 - c. opisem zawartym w niniejszej umowie.

§2

1. Przedmiotem umowy jest świadczenie usługi zaprojektowania, wykonania, hostingu i wsparcia technicznego w okresie od 1.04.2014 do 10.12.2014 strony internetowej projektu „Górnictwo na fali”, skierowanego do nauczycieli i uczniów szkół gimnazjalnych i ponadgimnazjalnych. Strona powinna zostać zaprojektowana w sposób uwzględniający współczesną wiedzę i możliwości techniczne ze szczególnym uwzględnieniem przejrzystej i atrakcyjnej dla odbiorców formy prezentowanych treści.
2. Usługa zaprojektowania i wykonania strony internetowej, która stanowi część przedmiotu umowy, zwana jest również dziełem.
3. Strona powinna zostać wykonana do 31 marca 2014 i powinna funkcjonować z uwzględnieniem w szczególności następujących wytycznych:
 - rodzaj: charakter informacyjno – edukacyjny,
 - przejrzystość ułatwiająca korzystanie z zasobów strony,
 - prosty formularz rekrutacyjno – rejestracyjny do projektu (wg odrębnych uzgodnień w wykonawcę),
 - menu główne, menu dodatkowe, zdjęcie główne, zdjęcie dodatkowe, przegląd najnowszych newsów – wszystko edytowalne;
 - prowadzenie usługi statystyk serwisu,
 - wsparcie dla redaktorów strony – czas reakcji nie dłuższy 2 h,
 - pomoc techniczną przez 7 dni w tygodniu minimum w godz. 6.00-22.00,
 - szczegółowe informacje wyświetlane na podstronach w odpowiednich zakładkach,
 - strona główna kierująca użytkowników do poszczególnych sekcji, informując co w nich się znajduje,





- poprawne wyświetlanie w przeglądarkach m.in. Internet Explorer, Chrom, Firefox, Opera, Safari,
 - dedykowana wersja strony dla urządzeń mobilnych (smartfon, tablet) z funkcją rozpoznawania urządzenia, obejmująca całą zawartość strony,
 - zintegrowanie strony z social media (Facebook, Twitter, Pinetrest, Instagram),
 - szkolenie i instrukcja obsługi dla przyszłych administratorów,
 - możliwość rozbudowania serwisu o dodatkowe moduły, tj. kategorie artykułów, dodawanie – usuwanie pozycji z menu, galerie zdjęć, katalogi produktów, kanał Youtube, serwis edukacyjny obejmujący zadania testowe do rozwiązania, obiektów flash itp.,
 - pozycjonowanie z możliwością zmiany fraz do 2016 roku,
 - wykonanie grafiki do strony internetowej, oraz dostosowanie otrzymanych od zamawiającego treści do poszczególnych podstron (nieograniczona ilość poprawek aż do zaakceptowania projektu),
 - musi zawierać oznaczenia graficzne właściwe dla programu MKiDN „Ścieżki Kopernika”,
 - strona będzie posiadała CMS (Joomla albo Wordpress) umożliwiający m.in.:
 - Administrowanie stroną,
 - Dodawanie artykułów,
 - Wysyłanie newsów do zapisanych użytkowników,
 - CMS zawiera co najmniej:
 - Edytor WYSIWYG z możliwością wstawiania linków i grafiki,
 - Swobodne dodawanie i usuwanie poziomów,
 - Możliwość tworzenia wewnętrznych odnośników pomiędzy stronami,
 - Upload plików (zdjęciowych, filmowych, PDF oraz dokumentów),
 - Możliwość edycji kodu HTML.
 - aktualizacja systemu CMS do nowszych i bezpieczniejszych wersji,
 - stosowanie przyjaznych adresów podstron.
4. W ramach realizacji usługi należy – działając w porozumieniu z Zamawiającym – zamieścić stronę na serwerach wskazanych przez Zamawiającego. Zamawiający zapewnia hosting – bazę SQL oraz przestrzeń na serwerach odpowiednią do zamieszczenia strony. Zamawiający nabywa od Wykonawcy autorskie prawa majątkowe do strony internetowej, jako integralnej całości, bezterminowo, na zasadzie wyłączności.

§3

1. Odbiór przedmiotu umowy potwierdzony zostanie pisemnym protokołem odbioru ilościowego i jakościowego, podpisanym przez upoważnionych przedstawicieli stron.
2. Strony ustalają, że na czynności odbioru końcowego Zamawiający poświęci nie więcej niż 1 dzień, po tym terminie albo naniesie uwagi do protokołu końcowego, albo uznaje się, że podpisał go bez uwag.

§4

1. Wykonawca będzie realizował przedmiot umowy wyłącznie siłami własnymi/powierzy n/w podwykonawcom wykonanie części przedmiotu umowy w następującym zakresie rzeczowym i finansowym.

.....
2. Wykonawca ponosi odpowiedzialność za wszelkie zachowania osób trzecich, którymi się posługuje przy wykonywaniu umowy tak, jak za swoje własne działania lub zaniechania.





§5

1. Wykonawcy przysługuje od Zamawiającego wynagrodzenie za przedmiot umowy w wysokości brutto: PLN (słownie:.....), w tym kwota netto wynosi: PLN (słownie:.....), obowiązujący VAT wynosi PLN, tj. %.
2. Kwota, o której mowa w ust.1 obejmuje wszelkie koszty i czynności Wykonawcy związane z wykonaniem przedmiotu umowy i nie będzie podlegać waloryzacji.
3. Strony dokonywać będą rozliczenia realizacji umowy wyłącznie za faktycznie odebrany przedmiot umowy, na podstawie protokołu odbioru częściowego (IV.2014 i VII.2014) oraz protokołu odbioru końcowego (XII.2014).
4. Faktury VAT należy wystawić w 2 egz. na Muzeum Górnictwa Węglowego w Zabrzu, ul. Jodłowa 59, 41-800 Zabrze, NIP 648-276-81-67.
5. Faktura zapłacona zostanie przelewem w terminie 14 dni od daty dostarczenia zamawiającemu prawidłowo wystawionej faktury, na rachunek bankowy Wykonawcy:

§6

1. Osobą upoważnioną do odbioru przedmiotu umowy ze strony Zamawiającego jest Piotr Kunce, koordynator zespołu ds. kształcenia praktycznego i ustawicznego.
2. Osobą upoważnioną do wydania przedmiotu umowy ze strony Wykonawcy jest działający w imieniu i na rachunek Wykonawcy.
3. Po dokonanych odbiorze Zamawiający może korzystać z przedmiotu umowy zgodnie z jego przeznaczeniem.

§7

1. W zakresie wzajemnego współdziałania przy realizacji przedmiotu umowy strony zobowiązują się działać niezwłocznie, przestrzegając obowiązujących przepisów prawa i ustalonych zwyczajów.

§8

1. Strony przewidują odbiór końcowy obejmujący cały przedmiot umowy.
2. Z odbioru końcowego sporządzony zostanie protokół odbioru końcowego.
3. Jeżeli Wykonawca spóźnia się z wykonaniem przedmiotu umowy powyżej 7 dni, to Zamawiający może od umowy odstąpić z winy Wykonawcy.
4. Jeżeli wykonany przedmiot umowy ma wady lub usterki Wykonawca usunie je na własny koszt w terminie 2 dni od momentu ich wykrycia. Brak usunięcia wad lub usterek powoduje, że Zamawiający ma prawo naliczyć kary umowne.

§9

1. Niezależnie od przysługujących Zamawiającemu uprawnień z tytułu rękojmi, Wykonawca na wykonany przedmiot umowy udzieli gwarancji na okres nie krótszy niż 24 miesiące.
2. Wszelkie koszty związane z wykonywaniem obowiązków gwarancyjnych ponosi Wykonawca.





§10

1. Z chwilą przekazania przedmiotu umowy Wykonawca, przenosi na Zamawiającego, bez odrębnego wynagrodzenia, autorskie prawa majątkowe do dzieła określonego w §1 ust. 2, z zastrzeżeniem wykorzystania dowolnego fragmentu z zapisu dzieła do celów promocyjnych Zamawiającego, trwającego bez przerwy nie dłużej niż 60 sekund, oraz do rozporządzania nim na wszystkich znanych polach eksploatacji, a w szczególności:
 - a) użyczenie lub najem egzemplarza z utworem, na nośniku dowolnie dostępnym na czas podpisania niniejszej umowy,
 - b) zamieszczenie utworu na stronie internetowej Zamawiającego,
 - c) zwielokrotnienie utworu i wprowadzenie utworu do obrotu dowolną dostępną techniką,
 - d) sprzedaż utworu, na nośniku dowolnie dostępnym na czas podpisania niniejszej umowy,
 - e) internetowe, telewizyjne odtwarzanie utworu,
 - f) nieodpłatne przekazywanie utworu dowolnym osobom trzecim, na nośniku dowolnie dostępnym na czas podpisania niniejszej umowy,
 - g) darowizna, sprzedaż, dzierżawa, udzielenie licencji wyłącznych lub niewyłącznych do utworu dowolnym osobom trzecim, na nośniku dowolnie dostępnym na czas podpisania niniejszej umowy,
 - h) opracowanie utworu,
 - i) wykorzystanie jako część składowa innych materiałów lub utworów,
 - j) wprowadzanie do obrotu za pomocą druku, w czasopiśmie i w ramach produkcji elektronicznej oraz na nośnikach danych,
 - k) prawo do użycia utworu jako materiałów promocyjnych i reklamowych w materiałach audiowizualnych Nabywcy, Gminy Miasto Zabrze, oraz Urzędu Marszałkowskiego Województwa Śląskiego,
 - l) przetwarzanie utworu w następujących formatach: CD-Audio, MIDI, WAV, AIF, AIFF, AIFC, AIFR, MP2, MPG, MPE, MPEG, MPEG2, MP3, Mp3Pro, MP4, Ogg Vorbis, QuickTime Audio, RealAudio, WMA (Windows Media Audio), Beatnik, Liquid Audio, a2bmusic, 3GP, ASF, AVI, DV, DVD, FLV, M2TS, MKV, MOV, MP4, MPG, Ogg, SMV, SVCD, TS, WMV, VCD, doc, pdf, gif, jpg,
 - m) prawo do wprowadzania utworu w obieg handlowy, na nośniku dowolnie dostępnym na czas podpisania niniejszej umowy,
 - n) prawo do rozpowszechniania utworu na forum publicznym, na nośniku dowolnie dostępnym na czas podpisania niniejszej umowy.
2. Zamawiający nie ponosi odpowiedzialności za treść i formę przekazu wynikającego z powstałego dzieła.

§11

1. Strony ustalają odpowiedzialność za niewykonanie lub nienależyte wykonanie przedmiotu umowy w formie kar umownych.
2. Wykonawca zapłaci karę:
 - a. w wysokości 30 % wartości przedmiotu umowy, w przypadku odstąpienia lub rozwiązania umowy przez Wykonawcę lub Zamawiającego z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy,
 - b. w wysokości 3 % wartości przedmiotu umowy za niedotrzymanie terminu określonego § 2 pkt 4, za każdy dzień opóźnienia terminu wykonania usługi,
3. Zamawiający zapłaci karę:
 - a. w wysokości 10 % wartości umowy za odstąpienie od umowy, z przyczyn za które nie odpowiada Wykonawca.
4. Roszczenia o zapłatę należnych kar umownych nie będą pozbawiać Zamawiającego prawa żądania zapłaty odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych, jeżeli wysokość poniesionej szkody przekroczy wysokość zastrzeżonej kary umownej.





§ 12

1. Zamawiający ma prawo odstąpić od umowy w terminie 7 dni od chwili powzięcia informacji o zaistnieniu następujących przesłanek:
 - a. Wykonawca nie podjął wykonania obowiązków wynikających z niniejszej umowy lub przerwał ich wykonywanie,
 - b. Wykonawca wykonuje swe obowiązki w sposób nienależyty i pomimo dodatkowego wezwania Zamawiającego nie nastąpiła poprawa w wykonaniu tych obowiązków,
 - c. Wykonawca dopuszcza się zwłoki w rozpoczęciu lub realizacji przedmiotu umowy.

§13

1. Wszelkie spory mogące wyniknąć przy realizacji umowy strony poddają pod jurysdykcję sądu właściwego dla siedziby Zamawiającego.

§14

1. W przypadku odstąpienia od umowy lub przerwania wykonywania przedmiotu umowy przez Zamawiającego, z przyczyn niezależnych od Wykonawcy, Zamawiający jest zobowiązany:
 - a) odebrać dostarczony przedmiot umowy
 - b) zapłacić za dostarczony przedmiot
2. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową stosuje się przepisy kodeksu cywilnego.
3. Wszelkie zmiany i uzupełnienia niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
4. Umowę sporządzono w 2 jednobrzmiących egzemplarzach, po 1 dla każdej ze stron.

Zamawiający

Wykonawca

